



Kursplan

för kurs på grundnivå

Portugisiska II

Portuguese II

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod: PO2200
Gäller från: HT 2012
Fastställd: 2012-03-21
Institution: Romanska och klassiska institutionen

Huvudområde: Romanska språk
Fördjupning: G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-03-21.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundkurs i Portugisiska, 20 poäng, Portugisiska I, 30 hp.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
DEL1	Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet	7.5
DEL2	Samtida portugisiskspråkig litteratur	7.5
DEL3	Muntlig färdighet och interkulturell kommunikation	7.5
DEL4	Områdeskunskap	7.5

Kursens innehåll

Kursen innehåller systematisk träning i muntlig och skriftlig uttrycksfärdighet samt grammatisk genomgång. Moderna litterära texter analyseras ur olika synvinklar och sätts in i sitt historiska sammanhang. Vidare ger kursen översiktliga kunskaper om de portugisiskspråkiga ländernas historia och samhällsförhållanden.

Delkurs 1

Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet, 7,5 hp

Kursens huvuddel utgörs av genomgång och systematisk träning av centrala områden i portugisisk språkstruktur där träning i mediering mellan svenska och portugisiska är ett inslag.

Delkurs 2

Samtida portugisiskspråkig litteratur, 7,5 hp

Studium av och diskussion om skönlitterär text från alla portugisiskspråkiga länder. De lästa verken analyseras språkligt och litterärt samt sätts in i ett kulturellt och litteraturhistoriskt sammanhang. Översikt av de portugisisks ländernas litteraturhistoria från 1930-talet till våra dagar. Textkursen omfattar ca 600 sidor.

Delkurs 3

Muntlig färdighet och interaktion, 7,5 hp

Delkursen är inriktad på förmågan att kommunicera på portugisiska i interkulturella mötesituationer samt på förmågan att reflektera över kommunikationssituationer. Kursen både teoretiskt och praktiskt inriktad. I delkursen ingår också allmän och portugisisk fonetik i ett kontrastivt perspektiv, där även skillnaderna mellan europeiskt och brasilianskt uttal berörs.

Den teoretiska delen lyfter fram centrala teorier om interkulturell kommunikation och jämför svenska och portugisiska / brasilianska kommunikationsmönster

Den praktiska delen går ut på utveckling av muntlig färdighet och interkulturell kompetens i samband med träning av förmågan att lösa olika muntliga kommunikationssituationer.

Här ingår även reflektion över den egna språkinlärnings-processen i självständiga inläringssituationer som tandem, teletandem eller projektarbeten.

Delkurs 4

Områdeskunskap, 7,5 hp

Delkursen avser att ge en överblick av huvudlinjerna i de portugisiskspråkiga ländernas historia, geografi, samhällsliv och kulturella förhållanden baserad på en textkurs omfattande cirka 800 sidor. Texterna studeras såväl ur innehållsmässig som språklig synpunkt. I anslutning till textstudiet görs skriftliga och muntliga redovisningar.

Förväntade studieresultat

Delkurs 1

Språkstruktur och skriftlig uttrycksfärdighet, 7,5 hp

För godkänt resultat på kursen ska studenten:

- kunna redogöra för grundläggande strukturer i den portugisiska grammatiken
- i skrift praktiskt tillämpa dessa grundläggande strukturer
- behärska centrala områden inom det portugisiska ordförrådet.

Delkurs 2

Samtida portugisiskspråkig litteratur, 7,5 hp

För godkänt resultat på kursen ska studenten:

- ha förvärvat en allmän bild av den historisk-litterära utvecklingen i Brasilien och Portugal under de senaste 80 åren samt ha bekantat sig med några författare från andra portugisiskspråkiga länder.
- kunna läsa och begripa korta samtida skönlitterära texter på portugisiska samt återge / diskutera dessa delvis på portugisiska delvis på svenska.
- kunna värdera genusrelaterade aspekter av litteraturen.

Delkurs 3

Muntlig färdighet och interaktion, 7,5 hp

För godkänt resultat på kursen ska studenten:

- kunna redogöra för den allmänna och den portugisiska fonetikens grunder
- uttala portugisiska på ett för portugisiskspråkiga acceptabelt sätt
- kunna redovisa och diskutera teorier om interkulturell kommunikation
- uppvisa medvetenhet om grundläggande skillnader mellan svenska och portugisiska/ brasilianska kommunikationsmönster
- kunna kommunicera på vardaglig portugisiska samt hantera mer komplexa muntliga kommunikationssituationer
- uppvisa förmåga att reflektera över den egna språkinlärningsprocessen i portugisiska och utvecklandet av den egna interkulturella kompetensen.

Delkurs 4

Områdeskunskap, 7,5 hp

För godkänt resultat på kursen ska studenten:

- uppvisa kunskap om huvudlinjerna i de portugisiskspråkiga ländernas historia, geografi, samhällsliv och kulturella förhållanden
- på portugisiska kunna redogöra och diskutera de viktigaste aspekterna av i kurslitteraturens behandlade områden inom den lusofona världen
- kunna skriva korta uppsatser som motsvarar grundläggande krav på en strukturerad och välformulerad portugisiska
- kunna använda relevanta informationskällor på portugisiska och andra språk

Undervisning

Föreläsningar, lektioner och gruppövningar. Obligatorisk närvaro på samtliga delkurser.

Kunskapskontroll och examination

a. Examination:

Delkurs 1

Ett skriftligt språkfärdighetsprov, samt fem inlämningsuppgifter i skriftlig uttrycksfärdighet.

Delkurs 2

Läsningstester, fem inlämningsuppgifter samt ett skriftligt referat om den litterära utvecklingen i de portugisiskspråkiga länderna.

Delkurs 3

Fem individuella skriftliga inlämningsuppgifter samt ett skriftligt prov i kontrastiv fonetik.

Delkurs 4

Fem individuella skriftliga och muntliga uppgifter.

b. Betygssättning av delkurserna sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Otillräckligt

F = Helt otillräckligt

c. De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga moment/delkurser samt att närvarokravet är uppfyllt.

Sammanfattningsbetyg baseras på betygsmedelvärdet på delkurserna med hänsyn tagen till delkurserna poängtal.

De godkända betygen får följande värden: A=5, B=4, C=3 D= 2 E=1. Betygsvärdena på delkurserna multipliceras med delkursernas poängtal och divideras med antalet delkurser. Hänsyn tas till kursernas poängtal. Om medelvärdet ligger mittemellan två betygssteg höjs, resp. sänks sammanfattningsbetyget ett halvt steg om Delkurs 1 är betygssatt över, resp. under medelvärdet.

Studerande som har fått lägst betyget E får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

e. Vid underkännande gäller att studerande har rätt att genomgå examination så länge kursen ges.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd vid nästkommande prov om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan härom ska göras till institutionsstyrelsen.

För varje kurstillfälle erbjuds två examinationstillfällen under aktuell termin. Minst ett examinationstillfälle ges dessutom den termin eller det år som kurstillfälle saknas.

f. Komplettering av betyget Fx kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt där examinationsformen är muntliga redovisningar eller skriftliga inlämningsuppgifter. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär – mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang – används betyget E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E. Möjlighet till komplettering av betyget Fx medges ej där examinationsformen är salskrivning.

Övergångsbestämmelser

När kursen inte längre ges eller kursens innehåll väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminsperiod examineras enligt denna kursplan (dock med de begränsningar som framgår i denna kursplan under Kunskapskontroll och examination). Ansökan om detta ska göras till studierektor.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats www.ispla.su.se

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast en månad före kursstart.